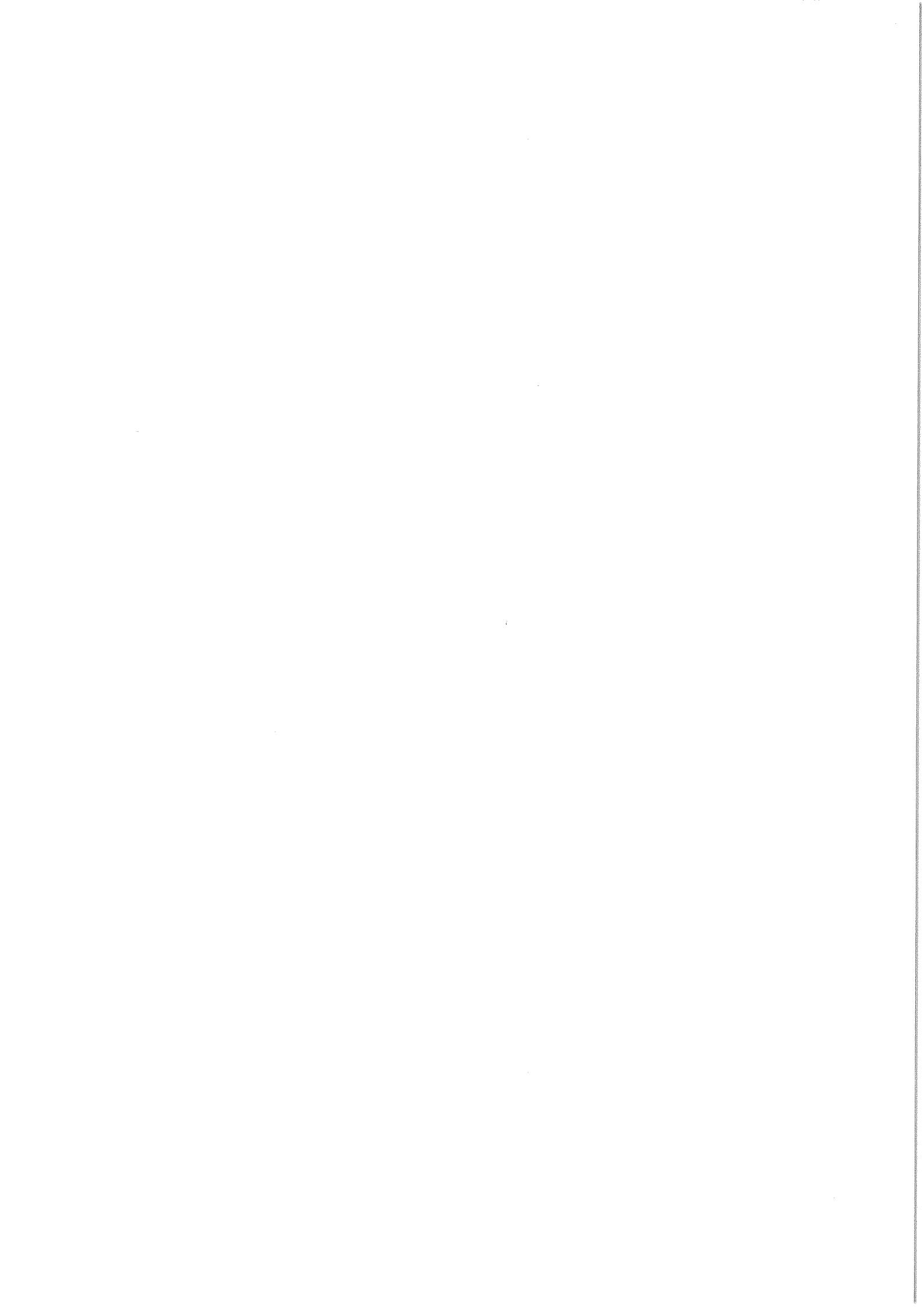


**Bilag 3 Høringssvar vedr. Sibeliusgade**

Svar nr.	Brevdato	Navn	Adresse/titel m.v.
1	30.4.2015	Kristine Bøgeløv Dalgaard	Borgervænget 90, 4 tv.
2	6.05.2015/18.05.2015	Heidi Lykke	Afdelingsformand AAB afd. 14
3	7.05.2015	Susan Holst	Har ikke opgivet en adresse
4	22.05.2015	Oda Lundgaard	DSB
5	26.5.2015	Anette Valentin	Borgervænget 82
6	26.05.2015	Sidsel Barfod	Formand Øbro Økohaver
7	4.6.2015	Østerbro Lokaludvalg	Østerbro Lokaludvalg



Svar nr. 1.

**Kirsten Rasmussen Wegeland**

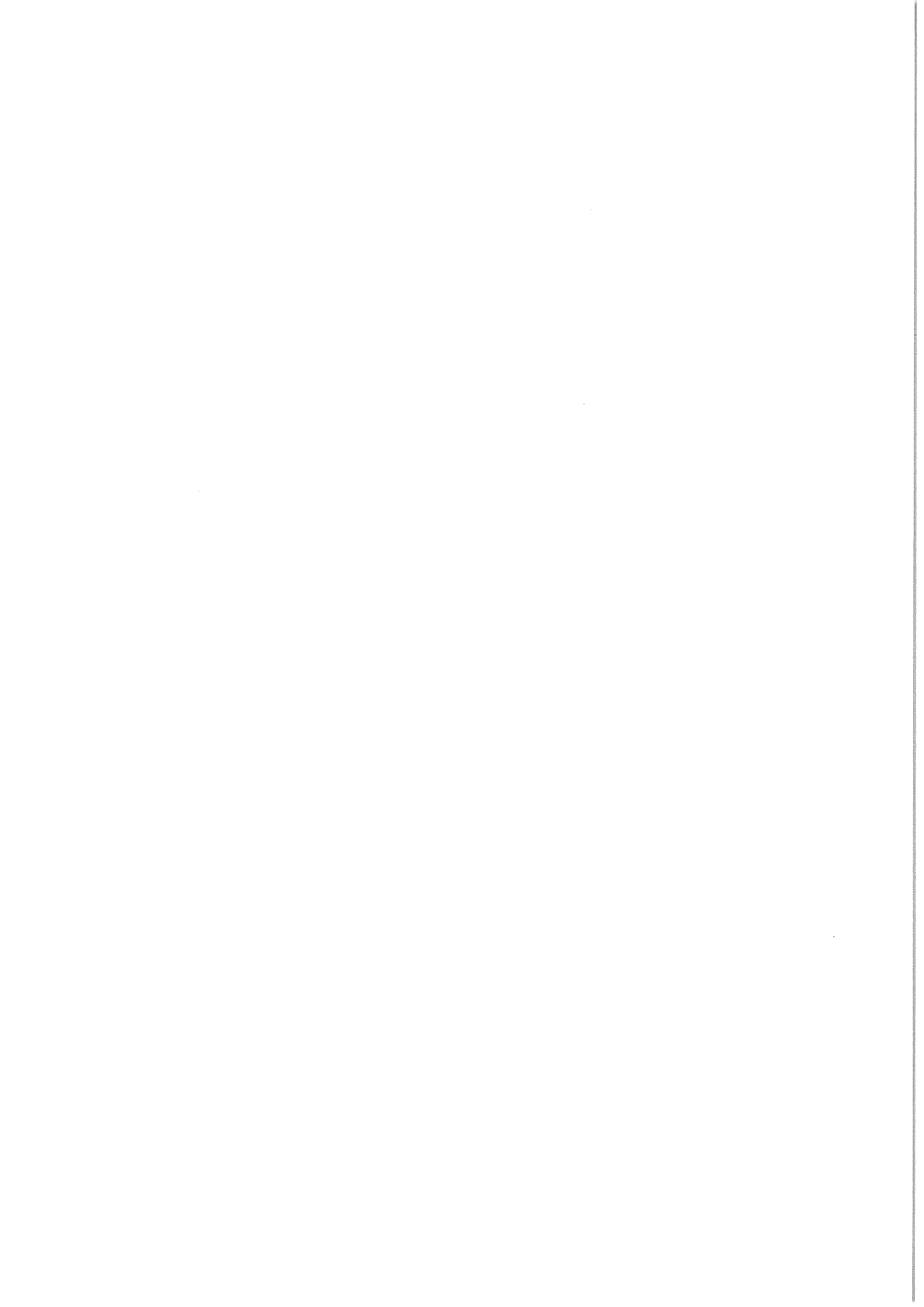
---

**Fra:** Kristine Dalgaard [kristinedalgaard@icloud.com]  
**Sendt:** 30. april 2015 15:23  
**Til:** TMFKP BU CBP Vejnavn  
**Emne:** Vejnavn

Vi er ejere af en andelsbolig på Borgervænget nr. 90 og vi er meget imod et nyt vejnavn. Vi er glade for navnet på vores gade.

Med venlig hilsen  
Kristine Bøgeløv Dalgaard  
Borgervænget 90, 4 tv.

Sendt fra min iPhoneii



Svar nr. 2

**Kirsten Rasmussen Wegeland**

---

**Fra:** AAB14\_Heidi Lykke Petersen (administrativ) [hpe.aab14@aab.dk]  
**Sendt:** 6. maj 2015 17:39  
**Til:** TMFKP BU CBP Vejnavn  
**Cc:** Lars Weiss  
**Emne:** vedr. ændring af vejnavn Borgervænget

Hej.

Som formand for boligforeningen AAB's afd. 14, beliggende Edvard Griegs Gade 2-28, Bellmans Plads 32, Bellmangade 34-44 samt Borgervænget 66-84 undrer jeg mig over, at jeg ikke er blevet informeret om, at der angiveligt skal være endnu en høring omkring den ønskede ændring.

Jeg har tidligere gjort indsigelse på afdelingens vegne i forb. med den første høring. Denne skrivelse har jeg heller ikke modtaget nogen respons på.

Da vi er den boligforening, der bliver allermest berørt af ændringen, forventer jeg hermed, at vi bliver orienteret om den næste høring snarest muligt, således at vi igen har mulighed for at komme med evt. indsigelse inden høringens frist udløber.

Med venlig hilsen

Heidi Lykke, afdelingsformand

tlf. 2016 7824

Svar nr. 2

**Kirsten Rasmussen Wegeland**

---

**Fra:** AAB14\_Heidi Lykke Petersen (administrativ) [hpe.aab14@aab.dk]  
**Sendt:** 18. maj 2015 15:02  
**Til:** TMFKP BU CBP Vejnavn  
**Emne:** høring vedr. Borgervænget/Sibellusgade  
**Vedhæftede filer:** høringssvar.doc; 18051500.PDF

Vi skal hermed endnu engang gøre indsigelse imod den foreslåede ændring af Borgervænget til Sibellusgade.

Vi fastholder de tidl. argumenter og vedhæfter nu flere lignende eksempler fra Østerbro, hvor man ikke har fundet det nødvendigt at ændre på gadenavnet om end forholdene svarer til Borgervænget.

Ryesgade har været lukket ved Tagensvej i flere årtier uden at det har givet anledning til nogen ændringer fra kommunens side. Viborggade har ligeledes været lukket ved Bopa Plads i flere årtier.

Desuden kan vi nævne bl.a Gammel Kalkbrænderi Vej samt Marstalsgade, som begge er spærret for gennemkørsel ved Strandboulevarden.

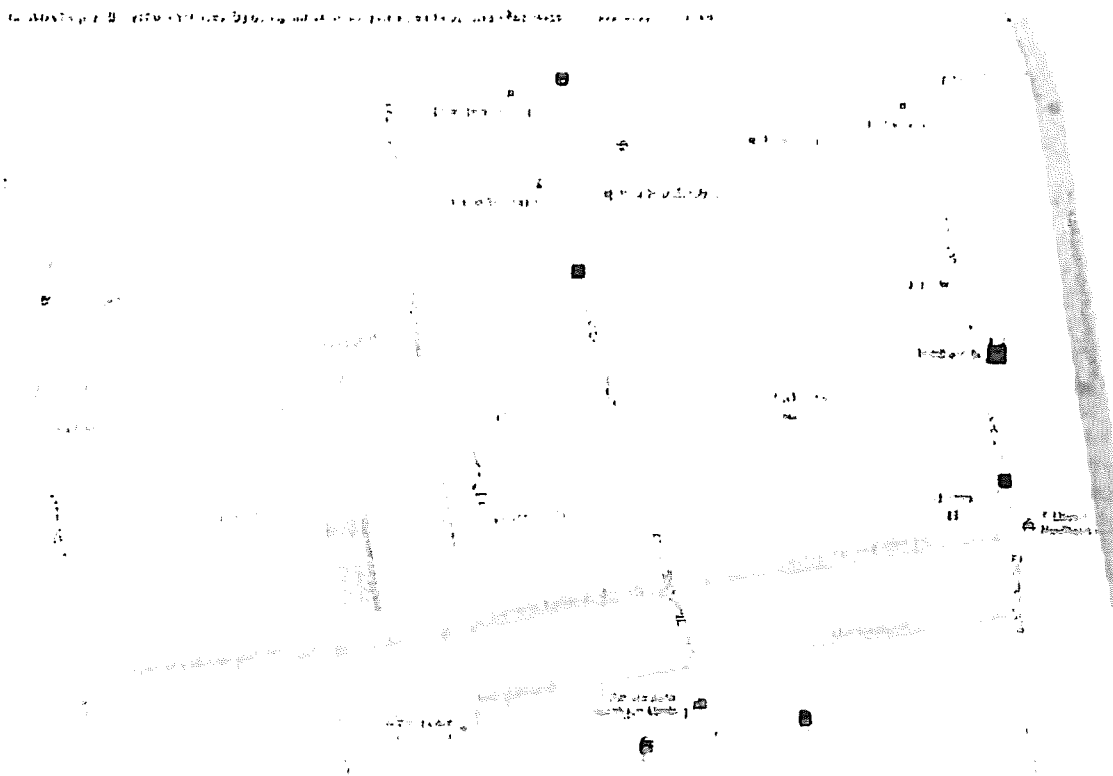
Hvis argumentet for ændringen af Borgervænget skal give mening, har vi derfor en forventning om, at der ligeledes er lagt planer for omlægning af disse strækninger?

Med venlig hilsen

Heidi Lykke, afdelingsformand

tlf. 2016 7824

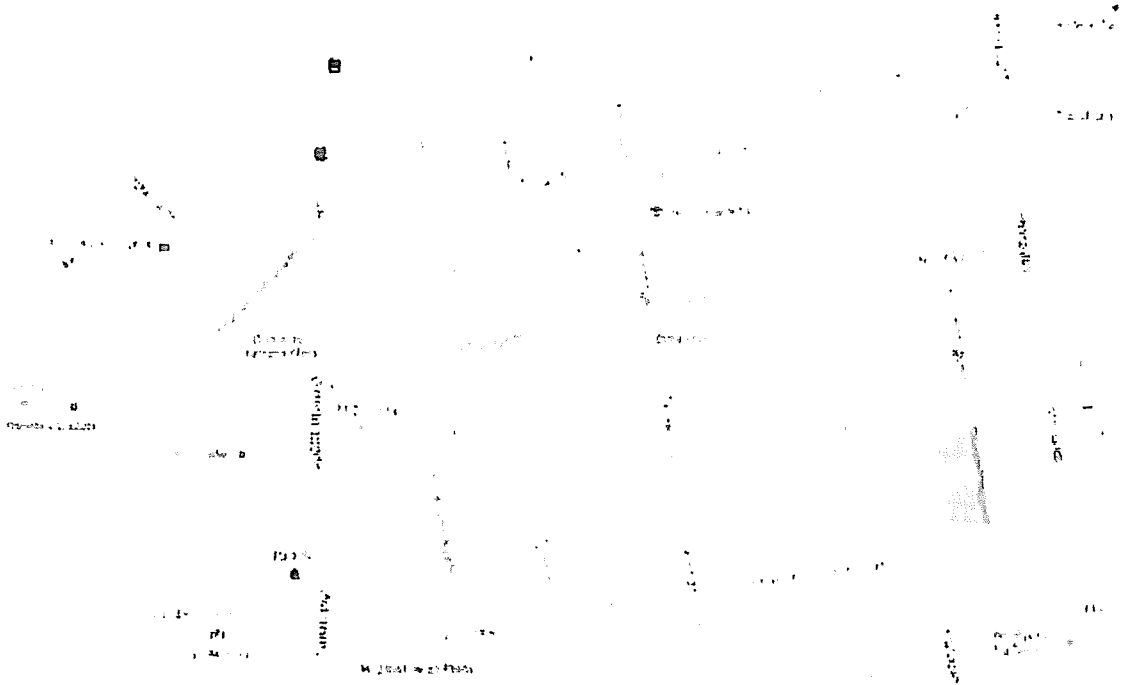
Svar nr. 2



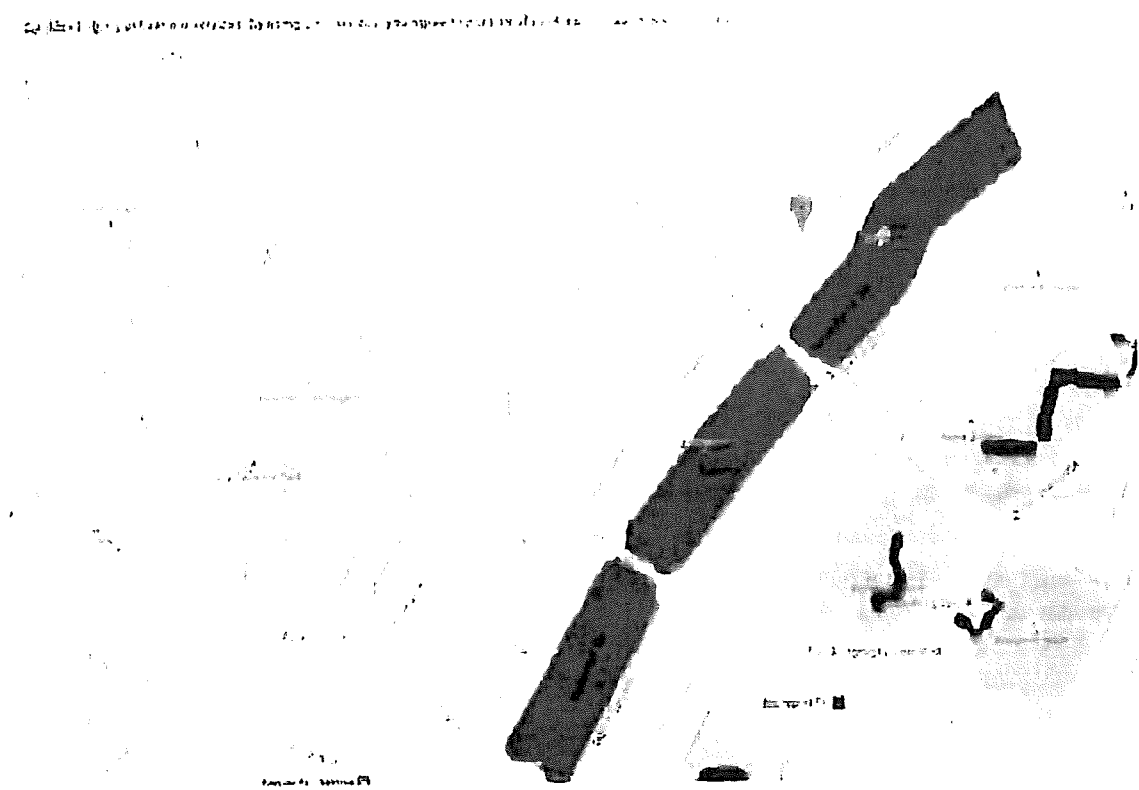
AAB Hav medsendt i alt 3 kart,  
dvs. var af ringe kvalitet.

SUAN W. 2.

Location: [faded text]  
[faded text]









*3000 nr. 2*  
AAB har modtaget færdige  
høringssvar.

**Arbejdernes Andels-Boligforening**

Til rette vedkommende  
Københavns Kommune

26. januar 2015

**Høringssvar fra Boligforeningen AAB/AAB afd. 14 vedrørende forslag til navneændring af Borgervænget til Jean Sibelius Gade.**

Boligforeningen AAB's afdeling 14 består af 242 beboelseslejemål, hvoraf 80 i dag har Borgervænget som adresse.

AAB/Afdelingen ønsker ikke den foreslåede ændring.

Det er vores opfattelse, at forslaget bygger på et forkert/tyndt grundlag, og at der i dag ikke er problemer med at orientere sig trafikalt på vejen, og at en adresseændring vil medføre store gener for beboere, selskaber m.fl.

Vi foreslår i stedet, at der blot opsættes bedre skiltning ved hhv. Hans Knudsen Plads og Østerbrogade.

En sådan løsning vil være både billigere og enklere for såvel Københavns Kommune som alle øvrige implicerede.

**Uddybende bemærkninger til begrundelsen for forslaget:**

Forvaltningen anfører som begrundelse for forslaget, at Borgervænget nu er blevet permanent opdelt i to adskilte vejstykker.

Hertil bemærker vi, at det pågældende vejstykke reelt har været delt i to i mindst 30 år. Dette fremgår af tilsvarende Kraks kort. Der har derfor ikke været passage for biler i den mellemliggende periode (se vedhæftede kort)

Boligaftningen, genbrugspladsen og Arriva har adresse i Borgervænget med indkørsel fra hhv. Bellmansgade og Østerbrogade.

Modsatte ende af Borgervænget (fra nr. 3-19) har indkørsel fra Hans Knudsens Plads og her ligger nogle daginstitutioner samt enkelte firmaer.

**Afdeling 14, Edvard Griegs Gade 2A, 2100 København Ø**  
**Telefon: 39 29 34 81 Fax: 39 20 14 57 Mail: admin.aab14@aab.dk**  
**Kontortid : tirsdage 17.30 - 18.00 samt fredage 12.00 -12.30**  
**Tlf.tid dagligt 8.00 - 8.30 samt tirsdag ml. 17.00-17.30**  
**www.aab14.aab.dk**



## **Arbejdernes-Andels-Boligforening**

Af høringsbrevet fremgår desuden, at en ændring af vejnavnet skulle gøre det nemmere for bl. a. udrykningskøretøjer at finde frem. Ved anvendelse af GPS, som i dag anvendes af alle udrykningskøretøjer, renovationsfirmaer samt firmatransport og mange almindelige bilister, anvises man adgang til Borgervænget 3-19 via Vognmandsmarken, når man kommer fra Østerbrogade samt tilsvarende når man kommer fra Hans Knudsens Plads og skal til den modsatte ende af Borgervænget.

Der er således heller ikke nogen sikkerhedsmæssige grunde til en ændring af vejnavnet.

### **Administrative byrder ved adresseændring**

Ændring af vejnavnet vil give store gener for såvel beboere som for boligforeningen.

Implementering af en adresseændring sker ikke, som det kan læses i høringsbrevet, blot ved at forsyningselskaber m.fl. orienteres. Data for samtlige beboere og lejemål skal ændres. Udover arbejdet forbundet med dette, kan ændringerne potentielt skabe problemer i relation til boligforeningens lovpligtige indberetning af data til Landsbyggefonden, da disse er knyttet op på BBR-koderne.

Vi skal derfor på det kraftigste protestere over forslaget, som vi finder ubegrundet og irrelevant.

Venlig hilsen

Heidi Lykke, afdelingsformand, AAB afd. 14

**Afdeling 14, Edvard Griegs Gade 2A, 2100 København Ø**  
**Telefon: 39 29 34 81 Fax: 39 20 14 57 Mail: admin.aab14@aab.dk**  
**Kontortid : tirsdage 17.30 - 18.00 samt fredage 12.00 -12.30**  
**Tlf.tid dagligt 8.00 - 8.30 samt tirsdag ml. 17.00-17.30**  
**www.aab14.aab.dk**

**Kirsten Rasmussen Wegeland**

Svar nr. 3

---

**Fra:** Susan Holst [holst.susan@gmail.com]  
**Sendt:** 7. maj 2015 10:43  
**Til:** TMFKP BU CBP Vejnavn  
**Emne:** Borgervænget

Hej,

Jeg hører til dem der skal skifte vejnavn.

Borgervænget er et lokal-historisk navn, hvorimod Sibelius forekommer mig lidt finskt.

Hvad med at kalde vores ende af Borbergade, den der skal skifte navn, Borbergade Øst, og -- naturligvis den anden ende Borbergade Vest.

Ambulancer og andre må kunne skelne mellem øst og vest og med lethed finde frem til til deres destination.

Med venlig hilsen  
susan holst

Swan nr. 4

**Kirsten Rasmussen Wegeland**

---

**Fra:** Oda Lundgaard Olsen [S-TOG] [OLOlsen@S-TOG.DSB.DK]  
**Sendt:** 22. maj 2015 11:43  
**Til:** TMFKP BU CBP Vejnavn  
**Emne:** Sibeliugade

Hej

Jeg synes, at dette navn er fint og passer ind i de øvrige musik-gadenavne.

Med venlig hilsen

Oda Lundgaard

Operationsleder

DSB-logo\_POS\_RGB-96dpi

Togdrift, Driftscentre - Operationsledelse, Kalvebod Brygge 30, 1., 1560 København V,  
Mobil 24 68 71 47, Tlf. 33 53 20 65, E-mail [ololsen@s-toq.dsb.dk](mailto:ololsen@s-toq.dsb.dk)

Soav nr. 5

Vedr. ændring af vejnavn

26.5.15

Begrundelsen for at bevare navnet Borgervænget, er ikke ændret siden skrivelse.

Dog har jeg flere kommentarer/spørgsmål hertil.

Jeg kan se at der er adskillige gader/veje bl.a. på Østerbro, men også andre steder i København, der har "de samme problemer" som I mener Borgervænget har.

F.eks. alle gader/veje der ligger ud til Strandboulevarden og har samme vejnavn på begge sider, er ikke mulighed for gennemkørsel, da de er delt af grønt areal i midten af Strandboulevarden. Undtaget er Århusgade, Ndr. Frihavsgade og Classensgade.

Rymsgade, der strækker sig fra Østerbro til Nørrebro er et strålende eksempel, den er delt op til flere steder.

Det samme gælder Enghave Plads på Vesterbro.

Jeg er interesseret i at se en oversigt for kommunens tidsplan til navneændringer af disse veje/gader.

Gerne med et link til en hjemmeside.

I får sørme travlt !!!

Venlig hilsen

Anette Valentin

Borgervænget 82

Soar nr. 6

**Kirsten Rasmussen Wegeland**

---

**Fra:** S Barfoed [sbarfoed@hotmail.com]  
**Sendt:** 26. maj 2015 14:50  
**Til:** Kirsten Rasmussen Wegeland  
**Emne:** RE: VS: Fornyset høring om ændring af vejnavn for den østlige del af Borgervænget

Kære Kirsten.

Jeg skal ikke kunne sige hvad der er sket, men nu har jeg i hvert fald sendt den videre til resten af medlemmerne i Øbro Økohaver.

Jeg står ved mit forslag om at kalde det for "Sibeliusbuen", men hvis det forudsætter en tredje høring, kan jeg godt leve Sibeliusgade. Der er ingen grund til at spille mere tid eller borgerpenge på det.

Jeg vender tilbage snarest vedr. respons på fornyet høring.

Med venlig hilsen

Sidsel Barfoed

---

**From:** A09T@tmf.kk.dk  
**To:** sbarfoed@hotmail.com  
**Subject:** VS: Fornyset høring om ændring af vejnavn for den østlige del af Borgervænget  
**Date:** Tue, 26 May 2015 07:50:10 +0000

Kære Sidsel Barfod

Mon du har modtaget den nedenstående mail?. Og det vedhæftede høringsbrev? Måske skrev jeg en forkert mailadresse?

Mon du vil videresende høringsbrevet til foreningens medlemmer. Hvis du ikke har modtaget mailen og brevet er høringsfristen selvfølgelig ikke den 4. juni 2015, sådan som der står i brevet.

Så vil en ny høringsfrist være den 22. juni 2015 – evt. en uge længere, hvis denne frist er for kort?

På forhånd tak for hjælpen.

Svar nr. 7.

## **Kirsten Rasmussen Wegeland**

---

**Fra:** Anne Christine Dahl-Hansen  
**Sendt:** 4. juni 2015 12:00  
**Til:** Kirsten Rasmussen Wegeland  
**Emne:** VS: Fornyet høring vedr. ændring af navn for den østlige del af Borgervænget

Kære Kirsten

Jeg husker ikke om jeg fik fulgt op på denne her, men lokaludvalget fastholder deres første svar, og vil ikke gøre yderligere i fht. navnet.

Med venlig hilsen

**Anne Christine Dahl-Hansen**  
Udvalgssekretær  
Østerbro Lokaludvalg

---

KØBENHAVNS KOMMUNE  
Økonomiforvaltningen  
Center for Byudvikling

Vennemіндеvej 39, stuen  
2100 København Ø

Direkte 3555 7436  
Mobil 2612 1211  
Email [adh@okf.kk.dk](mailto:adh@okf.kk.dk)  
Web [www.oesterbrolokaludvalg.kk.dk](http://www.oesterbrolokaludvalg.kk.dk)  
EAN 5798009800176

**Fra:** Anne Christine Dahl-Hansen  
**Sendt:** 4. maj 2015 12:34  
**Til:** Kirsten Rasmussen Wegeland  
**Emne:** SV: Fornyet høring vedr. ændring af navn for den østlige del af Borgervænget

Kære Kirsten

Jeg videresender høringen og så må vi se. Umiddelbart tror jeg de tænker det er fint, da netop det lidt lange og knap så mundrette navn var en del af deres drøftelser sidst. Høringsfristen er ikke noget problem, da vi har møde den 27 maj, hvor det kan komme på.

Med venlig hilsen

**Anne Christine Dahl-Hansen**  
Udvalgssekretær  
Østerbro Lokaludvalg

---

KØBENHAVNS KOMMUNE  
Økonomiforvaltningen  
Center for Byudvikling

Vennemіндеvej 39, stuen  
2100 København Ø

Direkte 3555 7436  
Mobil 2612 1211  
Email [adh@okf.kk.dk](mailto:adh@okf.kk.dk)  
Web [www.oesterbrolokaludvalg.kk.dk](http://www.oesterbrolokaludvalg.kk.dk)  
EAN 5798009800176

**Fra:** Kirsten Rasmussen Wegeland  
**Sendt:** 4. maj 2015 12:21  
**Til:** Anne Christine Dahl-Hansen  
**Emne:** VS: Fornyet høring vedr. ændring af navn for den østlige del af Borgervænget

Kære Anne Christine Dahl-Hansen

Vejnavnenævnet behandlede for nylig sagen om navneskift for den ene del af Borgervænget. Sagen var jo i høring første gang i 2014 og en del svarede i deres høringssvar, at de hellere ville have det enklere navn – Sibeliusgade – end Jean Sibelius Gade, som var det navn, der blev sendt i høring i 2014. På baggrund af de indkomne høringssvar besluttede nævnet at foreslå det korte Sibeliusgade. Dette forslag er en så væsentlig en ændring af det oprindelige



forslag, at det skal i høring. Derfor sendes sagen nu i fornyet høring – med et enklere navn. Jeg har vedhæftet det nye høringsbrev til Lokaludvalgets orientering, hvis de evt. har bemærkninger til sagen.

Ps. Du må sige til, hvis Lokaludvalget skal have en længere tidsfrist.

Med venlig hilsen

**Kirsten Rasmussen Wegeland**

AC-fuldmægtig

BBR

---

KØBENHAVNS KOMMUNE  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
BBR

Njalsgade 13  
Postboks 348  
2300 København S

Mobil 2023 2153  
Email [a09t@tmf.kk.dk](mailto:a09t@tmf.kk.dk)  
EAN 5798009493149

**Fra:** Anne Christine Dahl-Hansen

**Sendt:** 23. januar 2015 11:02

**Til:** TMFKP BU CBP Vejnavn; Kirsten Rasmussen Wegeland

**Cc:** 'Axel Thrige Laursen'; 'Jonas Niemann'; 'Allan Marouf'; Julie Fischer-Nielsen

**Emne:** 2015-0009777-4 - Høringsvar vedr navneændring for den østlige del af Borgervænget

Til vejnavnævnet

Hermed høringsvar vedr. vejnavneændring for den østlige del af Borgervænget vedtaget på Østerbro Lokaludvalgs ordinære møde den 20. januar 2015.

Med venlig hilsen

**Anne Christine Dahl-Hansen**

Sekretariatsleder og Lokaludvalgssekretær

**Østerbro Lokaludvalg**

Vennemødevej 39  
2100 København Ø.

Email: [adh@okf.kk.dk](mailto:adh@okf.kk.dk)

Mobil 26121211

[www.oesterbrolokaludvalg.kk.dk](http://www.oesterbrolokaludvalg.kk.dk)

Økonomiforvaltningen/Center for Byudvikling

Københavns Kommune

EAN nr: 5798009800176



ØSTERBRO  
LOKALUDVALG

